

## Title (en)

Watertight branch-off housing for a low-voltage power cable.

## Title (de)

Wasserdichtes Abzweigungsgehäuse für Niederspannungsleistungskabel.

## Title (fr)

Boîte de dérivation étanche pour câble d'énergie à basse tension.

## Publication

**EP 0405539 A1 19910102 (FR)**

## Application

**EP 90112335 A 19900628**

## Priority

FR 8908824 A 19890630

## Abstract (en)

The branch-off housing comprises: 1) in a first outer metal casing (2), a first external moulded insulating element (14) comprising a) two female connector members (7A, 7B) for connecting to an internal insulating element (9) b) metal connections (31A to 31D) forming a branch-off, 2) in a second external metal envelope, a second external moulded insulating element (3, 3'), 3) the said internal insulating element comprising male connecting members for connecting to the said first external element, 4) a sealing material (4) between the second external element and the internal element. The ends of the conductors (30A to 30D) of the branched-off cable or cables and the ends of the metal connections (31A-31D) connected to the perforating connecting members (15A-15D) for these conductors are inside an extension of the first external element, forming an appendage to it, in which an insulating part (16) is slidably mounted in order to jam the conductors against their perforating connecting members. <IMAGE>

## Abstract (fr)

Boîte de dérivation étanche pour câble d'énergie à basse tension, comprenant : 1<o>) dans une première enveloppe métallique externe (2), un premier élément isolant moulé externe (14) comportant a) deux raccords femelles (7A, 7B) pour raccordement à un élément isolant interne (9) b) des liaisons métalliques (31A à 31D) formant dérivation, 2<o>) dans une seconde enveloppe métallique externe, un second (9) élément isolant moulé externe (3, 3'), 3<o>) ledit élément isolant interne comportant des raccords mâles pour le raccordement audit premier élément externe 4<o>) une matière d'étanchéité (4) entre le second élément externe et l'élément interne. Les extrémités des conducteurs (30A à 30D) du ou des câbles dérivés, et les extrémités des liaisons métalliques (31A-31D) reliées à des raccords perforants (15A-15D) pour ces conducteurs sont à l'intérieur d'un prolongement du premier élément externe, formant appendice sur lui, dans lequel une pièce isolante (16) est montée coulissante pour coincer les conducteurs contre leurs raccords perforants.

## IPC 1-7

**H01R 9/03**

## IPC 8 full level

**H01R 9/03** (2006.01); **H01R 11/11** (2006.01)

## CPC (source: EP)

**H01R 9/031** (2013.01); **H01R 11/11** (2013.01)

## Citation (search report)

- [A] EP 0253670 A2 19880120 - RAYCHEM GMBH [DE]
- [A] FR 2463524 A1 19810220 - PFISTERER ELEKTROTECH KARL [DE]

## Cited by

FR2901414A1; CN104993262A; FR2901415A1; FR2674691A1; EP0512923A1; FR2676313A1; EP0763872A1; NL1001192C2

## Designated contracting state (EPC)

AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

## DOCDB simple family (publication)

**EP 0405539 A1 19910102; EP 0405539 B1 19940921**; AT E112101 T1 19941015; AU 5805790 A 19910103; CN 1048955 A 19910130; DE 69012673 D1 19941027; DE 69012673 T2 19950216; ES 2062199 T3 19941216; FR 2649257 A1 19910104; FR 2649257 B1 19910913

## DOCDB simple family (application)

**EP 90112335 A 19900628**; AT 90112335 T 19900628; AU 5805790 A 19900629; CN 90103300 A 19900630; DE 69012673 T 19900628; ES 90112335 T 19900628; FR 8908824 A 19890630